

❏ রিয়াযুস স্বা-লিহীন (রিয়াদুস সালাহীন)

হাদিস নাম্বারঃ ৩২১ [আন্তর্জাতিক নাম্বারঃ ৩১৬]

বিবিধ (كتاب المقدمات)

পরিচ্ছেদঃ ৪০ : পিতা-মাতার সাথে সদ্যবহার এবং আত্মীয়তা অক্ষুণ্ণ রাখার গুরুত্ব

بَابُ بِرِّ الْوَالِدَيْنِ وَصِلَةِ الْأَرْحَامِ – (40)

আরবী

وَعَنْهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَنْ أَحَقُّ النَّاسِ بِحُسْنِ صَحَابَتِي؟ قَالَ: «أُمُّكَ» قَالَ: ثُمَّ مَنْ؟ قَالَ: «أُمُّكَ»، قَالَ: ثُمَّ مَنْ؟ قَالَ: «أُمُّكَ»، قَالَ: ثُمَّ مَنْ؟ قَالَ: «أَبُوكَ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

وفي رواية: يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مَنْ أَحَقُّ بِحُسْنِ الصُّحْبَةِ؟ قَالَ: أُمُّكَ، ثُمَّ أُمُّكَ، ثُمَّ أُمُّكَ، ثُمَّ أَبَاكَ، ثُمَّ أَدْنَاكَ أَدْنَاكَ

وَالصَّحَابَةُ «بِمَعْنَى: الصُّحْبَةِ. وَقَوْلُهُ: «ثُمَّ أَبَاكَ» هَكَذَا هُوَ مَنْصُوبٌ بِفَعْلٍ
مَحْذُوفٍ، أَيِ ثُمَّ بَرَّ أَبَاكَ
وفي رواية: «ثُمَّ أَبُوكَ» وَهَذَا وَاضِحٌ.

বাংলা

৫/৩২১। আবু হুরায়রা রাদিয়াল্লাহু 'আনহু থেকেই বর্ণিত, তিনি বলেন, একটি লোক রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম-এর নিকট এসে জিজ্ঞেস করল, 'হে আল্লাহর রাসূল! আমার কাছ থেকে সদ্যবহার পাওয়ার বেশী হকদার কে?' তিনি বললেন, "তোমার মা।" সে বলল, 'তারপর কে?' তিনি বললেন, "তোমার মা।" সে বলল, 'তারপর কে?' তিনি বললেন, "তোমার মা।" সে বলল, 'তারপর কে?' তিনি বললেন, "তোমার বাপ।" (বুখারী ও মুসলিম) [1]

অন্য এক বর্ণনায় আছে, 'হে আল্লাহর রাসূল! সদ্যবহার পাওয়ার বেশী হকদার কে?' তিনি বললেন, "তোমার মা, তারপর তোমার মা, তারপর তোমার মা, তারপর তোমার বাপ, তারপর যে তোমার সবচেয়ে নিকটবর্তী।"

English

(40) Chapter: Kind Treatment towards Parents and establishment of the ties of Blood Relationship

Abu Hurairah (May Allah be pleased with him) reported:

A person came to Messenger of Allah (ﷺ) and asked, "Who among people is most deserving of my fine treatment?" He (ﷺ) said, "Your mother". He again asked, "Who next?" "Your mother", the Prophet (ﷺ) replied again. He asked, "Who next?" He (the Prophet (ﷺ)) said again, "Your mother." He again asked, "Then who?" Thereupon he (ﷺ) said, "Then your father."

In another narration: "O Messenger of Allah! Who is most deserving of my fine treatment?" He (ﷺ) said, "Your mother, then your mother, then your mother, then your father, then your nearest, then nearest".

[Al-Bukhari and Muslim].

[Al-Bukhari and Muslim].

Commentary: This Hadith tells us that the rights of the mother are three times more important than that of the father for the reasons that:

- 1 She is weaker than the father.
2. The following three troubles are borne exclusively by the mother while the father does not share them with her:
 - a) She carries the baby in her womb for nine months,
 - b) The labor pain which she suffers.
 - c) Two years' period of suckling which disturbs her sleep at night and affects her health. She has also to be very cautious in her food for the welfare of the baby.

ফুটনোট

[1] সহীহুল বুখারী ৫৯৭১, মুসলিম ২৫৪৮, ইবনু মাজাহ ২৭৩৮, ৩৭০২, আহমাদ ৮১৪৪, ৮৮৩৮, ৮৯৬৫

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ তাওহীদ পাবলিকেশন □ বর্ণনাকারীঃ আবু হুরায়রা (রাঃ)

🔗 Link — <https://www.hadithbd.com/hadith/link/?id=22752>

📖 হাদিসবিডি প্রজেক্টে অনুদান দিন